



แก้ไขปัญหาคำการออกเสียงพินอิน โดยใช้ชุดฝึกทักษะการอ่านออกเสียงพินอิน
ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4

โดย

นางสาวสมจิตร ศรีพนาสณฑ์

โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

วิจัยเรื่อง การศึกษาผลของการอ่านภาษาจีนของนักเรียนระดับประถมศึกษาปีที่ 4

ความเป็นมา

จากการศึกษาวิชาภาษาจีนในปัจจุบันนั้น ได้บรรจุลงในหลักสูตรของโรงเรียน และมีการเปิดสอนในโรงเรียนมากขึ้น ในการสอนวิชาภาษาจีนนั้นถือว่าเป็นภาษาต่างประเทศอีกภาษาหนึ่งที่มีความยากมากเหมือนกัน โดยการสอนนั้นจะเน้น การฟัง พูด อ่านและเขียน สอนในระดับพื้นฐาน เพื่อให้มีความเข้าใจในการเรียน ในการสอนภาษาจีน กระบวนการเรียนรู้ทั้ง 4 นี้ จะเน้นให้มีการอ่านมาก เพื่อที่การอ่านนั้นจะช่วยให้นักเรียนเข้าใจและมีการพัฒนามากขึ้น

ในการอ่านนั้น จะมีการฝึกให้ออกเสียง ฟันเสียง ความชัดเจนและความคล่องแคล่ว แต่จากการที่ได้สอนนั้น นักเรียนส่วนใหญ่ยังขาดทักษะการอ่านมาก ไม่มีความเข้าใจในการออกเสียง ฟันเสียง ทำให้นักเรียนส่วนใหญ่ไม่เกิดเจตคติที่ดีต่อวิชาภาษาจีน ทำให้ไม่เกิดการใฝ่รู้ใฝ่เรียน ด้วยเหตุนี้ข้าพเจ้าจึงได้ทำการวิจัยทางด้านทักษะการอ่านภาษาจีนในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 4

วัตถุประสงค์

เพื่อเปรียบเทียบการอ่านภาษาจีนของนักเรียนก่อนและหลังการอ่านจากชุดฝึกทักษะการอ่าน

นิยามศัพท์เฉพาะตัวแปรต้น-ตัวแปรตาม

1. การสอนด้วยชุดฝึกทักษะ หมายถึง การสอนโดยใช้ชุดฝึกที่ผู้สอนได้มีการศึกษาและเตรียมมาให้ผู้เรียนได้ฝึก โดยชุดฝึกจะมีลักษณะเป็นการกำหนดคำให้ผู้เรียนอ่านออกเสียง สะกดคำ ในการฝึกนั้นได้ให้นักเรียนอ่านจากชุดฝึกชุดแรกเป็นรายบุคคล หลังจากนั้นทำการสอนและทำการฝึกผู้เรียน แล้วจึงทดสอบรายบุคคลอีกครั้ง ในการทดสอบแต่ละครั้งทั้งก่อนและหลังนั้นจะมีการจดบันทึกผลการอ่านของผู้เรียน และนำผลที่ได้ไปทำการประเมิน สรุปผล และมีการปรับปรุงแก้ไขให้ตรงจุด
2. ทักษะการอ่าน หมายถึง ความสามารถในการอ่านออกเสียง และสะกดคำของผู้เรียน จากคำศัพท์ เนื้อหาในบทเรียน เรื่องสั้น นิทานสั้นๆ ได้อย่างถูกต้อง

หลักการเขียน

ประชากรที่ได้รับการศึกษาวิจัย คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) ปีการศึกษา 2563 จำนวนประชากร 3 ห้อง 79 คน

กลุ่มตัวอย่างที่ได้ทำการศึกษาวิจัย คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) จำนวนกลุ่มตัวอย่าง 1 ห้อง 30 คน ซึ่งได้มาด้วยการเลือกแบบสุ่ม

แผนการสอน

จุดประสงค์

1. เพื่อให้ นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงได้อย่างถูกต้อง ตามหลักไวยากรณ์จีน
2. เพื่อให้ นักเรียนสามารถเข้าใจถึงหลักการอ่านได้ดี

เนื้อหา

1. คำศัพท์
2. รูปประโยค
3. เรื่องสั้น บทเรียน

กิจกรรม

ขั้นนำ

1. ครูให้นักเรียนสนทนากันเกี่ยวกับการอ่านออกเสียง
2. ให้นักเรียนช่วยกันอธิบายถึงหลักการอ่านออกเสียงภาษาจีนในแต่ละเสียง แล้วให้นักเรียนออกมาปฏิบัติให้ดู

ขั้นสอน

1. ครูแสดงบัตรคำศัพท์ให้นักเรียนแต่ละคนได้ออกมาอ่าน พร้อมกับการที่ให้นักเรียนได้จำคำศัพท์นั้น เพื่อนำไปสู่รูปประโยค เรื่องสั้น ในช่วงระหว่างที่นักเรียนอ่านนั้น ได้ทำการจดบันทึกการอ่านของนักเรียนแต่ละคน
2. ครูอธิบายถึงหลักการอ่าน และการออกเสียงที่ถูกต้อง แล้วทำการฝึกให้นักเรียนได้มีการอ่านออกเสียงพร้อมกัน
3. ครูทำการทบทวนอีกครั้ง โดยให้นักเรียนอ่านแบบฝึกการอ่าน โดยที่แบบฝึกการอ่านนั้นจะมีทั้งรูปประโยค เป็นตัวอักษรจีนไม่มีตัวสะกดคำอ่าน แล้วทำการจดบันทึกการอ่านของนักเรียนเป็นรายบุคคล

ขั้นสรุป

1. ครูสรุปการอ่านของนักเรียน บอกถึงจุดบกพร่องในแต่ละจุด ให้นักเรียนแก้ไข

สื่อ

1. แถบประโยค
2. บัตรคำ
3. นิทาน

การวัดผล/ประเมินผล

1. แบบบันทึกการอ่าน
2. การฟัง

วิเคราะห์งาน ทักษะการอ่านออกเสียงคำในภาษาจีน

- การอ่านถูกหลักตรงตามไวยากรณ์
- การอ่านได้คล่องแคล่ว ชัดเจน
- การอ่านออกเสียงตรงตามวรรณยุกต์

หัวข้อในการสังเกต	0	1	2	3
1.อ่านได้ถูกต้องตรงตามหลักไวยากรณ์				
2.อ่านออกเสียงตรงตามวรรณยุกต์เสียง				
3.อ่านได้อย่างคล่องแคล่ว				

เกณฑ์การประเมิน

1. อ่านได้อย่างถูกต้องตรงตามหลักไวยากรณ์
 - 0 หมายถึง อ่านออกเสียงไม่ถูกต้อง
 - 1 หมายถึง อ่านออกเสียงได้ถูกต้องได้ไม่เกิน 3 ประโยค
 - 2 หมายถึง อ่านออกเสียงได้ถูกต้องได้ไม่เกิน 5 ประโยค มากกว่า 3 ประโยค
 - 3 หมายถึง อ่านออกเสียงได้ถูกต้องทั้งหมด
2. อ่านออกเสียงตรงตามวรรณยุกต์เสียง

- 0 หมายถึง อ่านออกเสียงไม่ตรงกับวรรณยุกต์เสียง
 - 1 หมายถึง อ่านออกเสียงได้ถูกต้องตรงตามวรรณยุกต์เสียง ไม่เกิน 5 คำ
 - 2 หมายถึง อ่านออกเสียงได้ถูกต้องตรงตามวรรณยุกต์เสียง เกิน 5 คำ ไม่เกิน 7 คำ
 - 3 หมายถึง อ่านออกเสียงได้ถูกต้องตรงตามหลักวรรณยุกต์ทั้งหมด
3. อ่านได้อย่างคล่องแคล่ว
- 0 หมายถึง อ่านได้ช้ามากกว่า 5 นาที
 - 1 หมายถึง อ่านได้เร็วภายใน 5 นาที
 - 2 หมายถึง อ่านได้ภายใน 3 นาที
 - 3 หมายถึง อ่านได้น้อยกว่า 3 นาที

แบบสถิติ

T-test แบบ -Dependent Sample

-Paired Sample

การทดสอบ	n		SD	T	P-Value
ก่อนเรียน	30	3.97	1.81	10.67	.000
หลังเรียน	30	6.6	1.45		

สรุปได้ว่า

ผลของการวิจัยการอ่านภาษาจีนของนักเรียนก่อนและหลังจากชุดฝึกทักษะการอ่านต่างกัน อย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01